

في حال اعتراضك على قرار يتخذه المرشد المسؤول عنك في MRS بشأن خدمات إعادة التأهيل لولاية ميشيغان المخصص لك، فيمكنك أن تستأنف (تطعن) ذلك القرار عن طريق التماس عقد جلسة استماع في أي وقت خلال مدة الـ 30 يوماً السارية من تاريخ اتخاذه. تشرح هذه الوثيقة الخيارات المتاحة لك والمسؤوليات المترتبة عليك طوال عملية الاستئناف.

### مناقشة بصورة غير رسمية

من المستحسن مناقشة هذا الموضوع مع المرشد المسؤول عنك وتحدث معه/معها عن أي أمور تقلقك حول القرار المتخذ بشأن حالتك. فمناقشة اعتراضك بشكل مفتوح مع متخذ القرار قد يساعد على توضيح الوضع وتجعل الحاجة إلى عقد جلسة استماع غير ضرورية.

ويمكنك أيضاً لفت نظر مدير الموقع (Site Manager) و/أو مدير المقاطعة (District Manager) إلى اعتراضك والأمور التي تقلقك وذلك إذا كنت ترغب في الحصول على مساعدة في حل المسألة بصورة غير رسمية.

### برنامج إعانة العملاء (CAP)

يمكنك الاتصال هاتفياً ببرنامج إعانة العملاء (CAP) على رقم الاتصال المجاني 800-288-5923 في أي وقت كان لديك أمور تقلقك حول الخدمات التي تتلقاها من MRS. ويمكنك الاتصال في البرنامج بمنطقة لانسينغ على رقم الهاتف 517-487-1755. يمكن الوصول إلى كلا الرقمين عن الطريق المكالمة الصوتية أو عبر المبرقة الكاتبة (TTY).

### جلسة الاستماع

في حال اعتراضك على قرار متخذ بشأن حالتك، فيحق لك التماس عقد جلسة استماع، التي تتضمن خيار السعي لحل المسألة عن طريق الوساطة.

للاتماس عقد جلسة استماع، يجب عليك أن ترسل رسالة إلى مدير MRS (MRS Director) في غضون 30 يوماً من تاريخ اتخاذ القرار. ويجب عليك أن تشرح في رسالتك التالي:

- ما هو القرار المتخذ من قبل المرشد في MRS الذي تعترض عليه؟
- ما اسم مكتب MRS الذي تتلقى فيه الخدمات؟
- هل تلتزم عقد جلسة استماع؟

ارسل رسالتك إلى هذا العنوان البريدي التالي:

MRS Bureau Director  
Michigan Department of Health and Human Services  
Michigan Rehabilitation Services  
PO BOX 30010  
Lansing, MI 48909  
فاكس: 517-335-7723

### بعضاً من الحقوق الهامة التي تتمتع بها

يحق لك، في أي وقت خلال جلسة الوساطة أو جلسة الاستماع، أن يمتك أحد الوالدين أو ولي الأمر أو أحد أفراد الأسرة أو ممثل برنامج إعانة العملاء (CAP) أو أي مدافع آخر أو محامٍ.

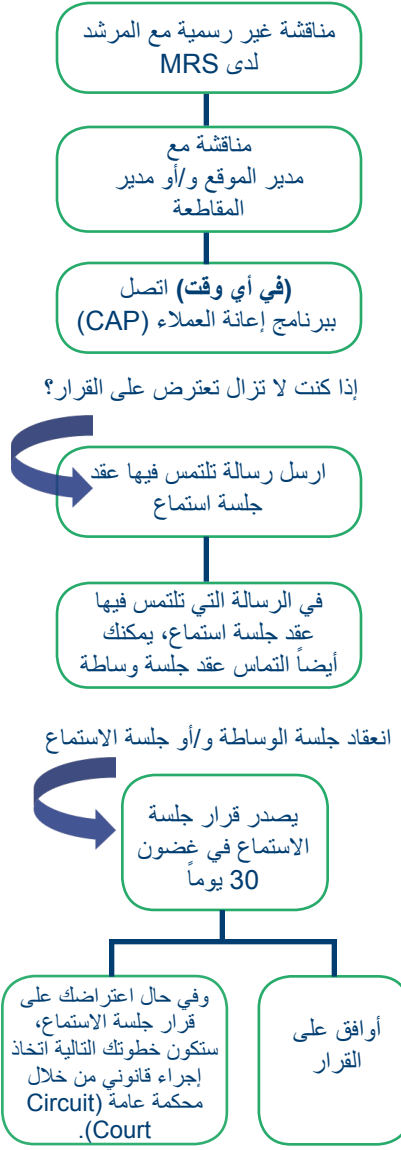
كما يحق لك أن تطلب مواصلة صرف أي خدمة مصرح بها فعلاً لك تم تخفيضها أو تعليق تقديمها أو إنهاؤها قيد انتظار نتيجة قرار الوساطة أو جلسة الاستماع.

وإذا كنت تحتاج إلى وسائل مساعدة لأجل تيسير مشاركتك في هذه العملية، فيجوز أن تقدم MRS هذه الخدمات عند طلبك لها. ومثالاً على ذلك، تقديم مترجم شفهي، نظام الاستماع المساعد، نسخ مطبوعة بخط كبير، مساعدة في النقل والتوصيل، وما إلى ذلك.

يحق لك مراجعة سياسة وبيانات المبادئ التوجيهية ذات الصلة بـ MRS والحصول على نسخ منها.

ويمكنك أيضاً مراجعة المعلومات الموجودة في سجل حالتك والحصول على نسخ منها. لمزيد من المعلومات، أطلب نشرة MRS بعنوان "كيف تحمي MRS معلوماتك الشخصية" (How MRS Safeguards Your Personal Information).

يمكنك أن تلتزم عقد جلسة استماع في غضون 30 يوماً من تاريخ القرار - تتضمن الخيارات المتاحة لك كل من التالي:



Michigan Rehabilitation Services  
Michigan Department of Labor & Economic Opportunity  
PO BOX 30010  
LANSING, MICHIGAN 48909  
800-605-6722 (الاتصال مجاناً - للمعاملات الصوتية)\*

يتمتعنا بخدماتنا بمتخصصين في TTY للمكفمين MRS لصناعاتنا و  
مقاربي 711 لتأجلنا لصناعاتنا مقرر لخدماتنا عاطف وإع

www.michigan.gov/mrs  
MRS-CustomerAssistance@michigan.gov

MRS يمتثلون لمتعمد 78.7% للأولاً بلبانيا بجمهورية ميشيغان لاولاً  
USDOE-RSA Title I 21.3% ويلتحملون لاولاً وأولاً لاولاً

لن تميز قرار الإلتزام بالصحة والرفاهية في ميشيغان (Michigan) لـ  
LEO: Department of Labor & Economic Opportunity) ضعيفاً  
شخص واحد عموماً بسبب العرق، والأدوة، أنثى العرق، والنشأ الوطني، اللون  
والطراز، والوزن، والدخل الجوردي، البعثات الجوردي، الجنس، والتوجه  
لي، أسنجلو التمييز التمييز التمييز التمييز التمييز التمييز التمييز التمييز  
يعاين اصح من نفسه، أو التعميمات، أو التعميمات، أو التعميمات.

## الحق في الاستئناف - حقوقك والمسؤوليات المترتبة عليك

### الوساطة

بمجرد أن تقدم استئنافاً، يمكنك أن تلتزم أن يحل الخلاف بالوساطة. الوساطة عملية طوعية حيث تحاول أنت و MRS إيجاد حل للخلاف بمساعدة شخص مدرب حيادي يسمى بالوسيط. يمكن أن تلتزم عقد جلسة وساطة عندما ترسل رسالتك التي تطلب فيها عقد جلسة استماع.

يقدم الوسيط المساعدة لك ولـ MRS لاستكشاف حلول يمكنكم الموافقة عليها سويًا. ويوثق أي اتفاق يتم التوصل إليه كتابياً؛ حيث تقوم أنت وممثل MRS بالتوقيع عليه، ويحصل كل منكما على نسخة منه.

يتم تحديد الوساطة بشكل آني في مكان ملائم لكل من يكون له علاقة بالوساطة. وتحفظ المناقشات التي تحصل خلال عملية الوساطة بسريّة ولا يجوز استخدامها كدليل في أي جلسة استماع منعقدة في المستقبل أو أي إجراء قضائي مقدّم في محاكم مدنية.

وفي حال لم يثمر عن الوساطة اتفاق بينك وبين MRS، فلا يزال يحق لك التماس عقد جلسة استماع.

### جلسة الاستماع

ستعقد جلسة الاستماع في غضون 60 يوماً تقويمياً من استلام رسالة التماسك، ما لم يوافق كلا الطرفين إلى تمديد تلك المدة. ستعقد جلسة الاستماع من قبل مسؤول عن جلسة الاستماع يتم اختياره بطريقة عشوائية ولا يكون ذلك المسؤول من موظفي MRS. ستعقد الجلسة في مكان ملائم لكل واحد متعلق بجلسة الاستماع.

يمكنك في جلسة الاستماع تقديم المعلومات الكتابية والشهود لدعم موقفك.

كما يمكنك أن تشكك بصحة المعلومات الكتابية والشهود التي يقدمها ممثل MRS لدعم القرار المتخذ من قبل المرشد المسؤول عنك.

سيرسل مسؤول جلسة الاستماع قراراً كتابياً في غضون 30 يوماً من تاريخ جلسة الاستماع. وفي حال اعتراضك على قرار جلسة الاستماع النهائي، ستكون خطواتك التالية اتخاذ إجراء قانوني تقدمه إلى محكمة عامة (Circuit Court).

### معلومات إضافية

إذا كان لديك أي أسئلة حول عملية الاستئناف المتعلقة بـ MRS، أو جلسات الوساطة أو جلسات الاستماع أو أي حقوق مقدمة بموجب قانون إعادة التأهيل (Rehabilitation Act) لعام 1973، كما هو معدل، يرجى الاتصال بـ مكتب المقاطعة لدى MRS المحلي التابع لك. سيسر المدير أو المرشد المسؤول عنك بحث أي أسئلة أو أمور إعادة تأهيل حرفية أخرى.

يمكنك أيضاً الاتصال بمنسق شؤون جلسات الاستماع لدى MRS في لانسينغ مجاناً على الرقم التالي \*800-605-6722 (صوت). \*يجوز لمستخدمي المبرقة الكاتبة (TTY) الاتصال بالرقم 711 وإعطاء عامل المرحل رقم الاتصال المجاني.